



لجنة مصايد الأسماك

الدورة الثالثة والثلاثون

روما، 9-13 يوليو/تموز 2018

قرارات وتوصيات الدورة التاسعة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية
التابعة للجنة مصايد الأسماك،
روما، 24-27 أكتوبر/تشرين الأول 2017

موجز

تتضمن هذه الوثيقة لمحة عامة عن المواضيع التي نوقشت خلال الدورة التاسعة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية وتشير إلى التوصيات الرئيسية الصادرة عنها. ويمكن الاطلاع على التقرير بكامله باعتباره الوثيقة COFI/2018/Inf.13.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب اللجنة

إن اللجنة مدعوة إلى:

- ◀ إقرار تقرير اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية؛
- ◀ تقديم المزيد من التوجيهات، حسب الاقتضاء، في ما يتعلق بعمل إدارة مصايد الأسماك في مجال تربية الأحياء المائية، وعلى وجه الخصوص إعداد الخطوط التوجيهية بشأن تربية الأحياء المائية المستدامة؛
- ◀ الأخذ علماً بتقرير حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم، والتوصية بتوزيع التقرير على نطاق واسع، والتوصية بإعداد ملخص موجز للتقرير لفائدة واضعي السياسات.



mw944

MW944/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة؛
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

أولاً - مقدمة

1- تقدّم هذه الوثيقة ملخصاً للقرارات والتوصيات الصادرة عن اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية (اللجنة الفرعية) التابعة للجنة مصايد الأسماك في منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) في دورتها التاسعة التي انعقدت في روما، إيطاليا خلال الفترة الممتدة من 24 إلى 27 أكتوبر/تشرين الأول 2017. وقد شارك فيها 200 مندوب من تسعة وثمانين عضواً من أعضاء المنظمة وعضوان منتسبان وممثلون من وكالتين من الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة ومراقبون عن 7 منظمات حكومية دولية وست منظمات غير حكومية دولية من أجل استعراض جدول أعمال كامل للبنود ذات الصلة بتربية الأحياء المائية. ويرد تقرير الدورة بأكمله باعتباره الوثيقة COFI/2018/Inf.13. وعلاوة على ذلك، تقدّم الوثيقة معلومات تكميلية في الملاحق في ما يتعلق بمجالين فنيين رئيسيين من المجالات التي أوصي على وجه التحديد بأن تتخذ بشأنها الأمانة المزيد من الإجراءات.

2- وألقى السيد Hossein Ali، من منظمة مصايد الأسماك الإيرانية، الكلمة الترحيبية نيابة عن جمهورية إيران الإسلامية. وتوجّهت جمهورية إيران الإسلامية بالشكر إلى المنظمة لاستضافتها دورة اللجنة الفرعية في المقر الرئيسي للمنظمة نظراً إلى الصعوبات غير المتوقعة التي حالت دون عقد الدورة في جمهورية إيران الإسلامية.

3- وانتخبت اللجنة الفرعية السيد Yngve Torgersen (مملكة النرويج)، رئيساً للجنة الصياغة، ومملكة بلجيكا واتحاد جزر القمر وجمهورية ألمانيا الاتحادية وجمهورية إندونيسيا ومملكة هولندا وجمهورية بيلو وجمهورية أوغندا أعضاء في لجنة الصياغة.

ثانياً - النتائج الرئيسية الصادرة عن الدورة

جهود إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في منظمة الأغذية والزراعة لتنفيذ توصيات الدورات السابقة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية التابعة للجنة مصايد الأسماك

4- أثنت اللجنة الفرعية على العمل الذي اضطلع به خلال فترة ما بين الدورات والذي يشمل مجموعة واسعة من القضايا الفنية والسياساتية، وأعربت عن تقديرها لما أحرز من تقدم في ظل الموارد المالية والبشرية المحدودة المتاحة. وشددت اللجنة الفرعية على ما تقدّمه تربية الأحياء المائية من مساهمة مهمة في ضمان الأمن الغذائي والتغذية وعلى ما تتمتع به من إمكانات كبيرة، وأكدت على الحاجة إلى دعم صغار المنتجين.

التقارير المرحلية عن تنفيذ أحكام مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد المتصلة بتربية الأحياء المائية والمصايد القائمة على استزراع الأسماك

5- أشادت اللجنة الفرعية بما تبذله المنظمة من جهود متواصلة لوضع استبيان مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد (المدونة) المتعلق بتربية الأحياء المائية والمصايد القائمة على الاستزراع. وعلاوة على ذلك، أوصى عدد من المشاركين بتحسين وصول الأعضاء إلى بيانات هذا الاستبيان من خلال التكنولوجيات الإلكترونية، وبالتالي زيادة معدل رد الأعضاء قياساً إلى ما كان عليه الحال عامي 2013 و2015. وناشدت اللجنة الفرعية المنظمة الاستمرار في دعم الأجهزة الإقليمية التي تسعى إلى ضمان أن المدونة وما يتصل بها من خطوط توجيهية فنية تساعد على النهوض بالتنمية المستدامة لتربية الأحياء المائية.

تقرير من أمانة اللجنة الفرعية المختصة بتجارة الأسماك التابعة للجنة مصايد الأسماك

6- شددت اللجنة الفرعية على أهمية الوصول إلى الأسواق وجدوى عمل المنظمة بشأن قضايا ما بعد الصيد، بما في ذلك بالنسبة إلى صغار المنتجين، والمساهمة الإيجابية في ضمان الأمن الغذائي وسبل العيش. وسلطت اللجنة الفرعية الضوء على الحاجة إلى تحسين تصورات المستهلكين بشأن قطاع تربية الأحياء المائية بوجه عام وشجعت أمانتي اللجنتين الفرعيتين على بدء برامج وأنشطة مشتركة لتحقيق هذه الغاية بمشاركة أعضاء المنظمة وأصحاب المصلحة الخارجيين.

تربية الأحياء المائية وأهداف التنمية المستدامة/خطة عام 2030 والرؤية المشتركة لمنظمة الأغذية والزراعة من أجل أغذية وزراعة مستدامة

7- أقرت اللجنة الفرعية بتزايد الأهمية العالمية للتنمية المستدامة لتربية الأحياء المائية بالنسبة إلى تحقيق مجموعة واسعة من مقاصد أهداف التنمية المستدامة. مع الإقرار أيضاً بأن هناك حاجة متزايدة إلى تطبيق أفضل الممارسات في قطاع تربية الأحياء المائية في العديد من البلدان والأقاليم. وأوصت اللجنة الفرعية بأن تقوم المنظمة بوضع خطوط توجيهية عالمية خاصة بالتنمية المستدامة لتربية الأحياء المائية (الملحق 1). وأقرت بالإجماع رؤية المنظمة المشتركة لاستدامة الأغذية والزراعة كإطار مفيد لتنفيذ خطة عام 2030. وأقرت أيضاً مبادرة المنظمة الخاصة بالنمو الأزرق، باعتبارها جزءاً من رؤية المنظمة المشتركة ومبادئها الخمسة، وشددت على أهميتها في دعم الأعضاء لتحقيق أهداف التنمية المستدامة الخاصة بهم.

الموارد الوراثية المائية لتنمية تربية الأحياء المائية

8- أقرت اللجنة الفرعية بأن الاستخدام المسؤول للموارد الوراثية المائية يمكن أن يؤثر بشكل إيجابي على كل من موارد تربية الأحياء المائية ومصايد الأسماك، وعلى الناس الذين يعتمدون عليها. وأعربت اللجنة الفرعية عن تقديرها لموجز التوصيات الصادرة عن مجموعة العمل الاستشارية المعنية بالموارد الوراثية المائية والتكنولوجيات ذات الصلة والتي أتيح

تقريرها الكامل للجنة مصايد الأسماك في دورتها الحالية¹. ورُحِّبَت اللجنة الفرعية بالتقرير القادم عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم (الملحق 2)².

الإرشاد لأغراض تنمية تربية الأحياء المائية

9- أقرت اللجنة الفرعية بأهمية الإرشاد لأغراض تربية الأحياء المائية، وطلبت من المنظمة تقديم التوجيهات وتيسير تبادل المعارف في ما بين البلدان الأعضاء. وحث الأعضاء المنظمة على مواصلة جهودها في مجالي رسم خرائط الاحتياجات وتعزيز الإرشاد لأغراض تربية الأحياء المائية من خلال التعاون بين بلدان الجنوب أو المشاريع الميدانية أو حلقات العمل لبناء القدرات أو آليات أخرى مثل مدارس المزارعين الحقلية والإرشاد المقدم من المزارعين إلى المزارعين.

اجتماع خاص عن تربية الأحياء المائية في الدول الجزرية الصغيرة النامية: فرص النمو الأزرق للدول الجزرية الصغيرة النامية في ظلّ تغيّر المناخ

10- أوصت اللجنة الفرعية بأن تواصل المنظمة عملها في مجال تربية الأحياء المائية في الدول الجزرية الصغيرة النامية وتقديم الدعم من خلال تنمية القدرات والمساعدة الفنية وتيسير تبادل الخبرات بشأن تنمية تربية الأحياء المائية ودعم نهج إقليمية ممكنة، بالاستناد إلى الشبكات القائمة والناشئة.

التقارير المرحلية عن تنفيذ الخطوط التوجيهية الفنية لإصدار الشهادات لتربية الأحياء المائية وإطار تقييم مدى امتثال خطط إصدار الشهادات لتربية الأحياء المائية مع الخطوط التوجيهية

11- أشارت اللجنة الفرعية إلى الدور المتزايد لإصدار الشهادات في الأسواق الوطنية والدولية وأبرزت الحاجة إلى تعزيز قدرات صغار المنتجين على الحصول على الشهادات ومن ثم تحسين وصولهم إلى الأسواق.

انتخاب رئيس ونائب رئيس الدورة العاشرة للجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية

12- انتخب السيد Yngve Torgersen، من مملكة النرويج، رئيساً للدورة العاشرة للجنة الفرعية. وانتخبت الولايات المتحدة المكسيكية نائباً أول للرئيس. في حين انتخبت كل من جمهورية تركيا وجمهورية إندونيسيا ومملكة بلجيكا نائباً ثانياً وثالثاً ورابعاً للرئيس، على التوالي.

أية مسائل أخرى

13- أحيطت اللجنة الفرعية علماً بنتائج الحدث الجانبي بشأن مقاومة مضادات الميكروبات وتربية الأحياء المائية الذي انعقد في 25 أكتوبر/تشرين الأول 2017. وقدّم مندوبون من كل من جمهورية سنغافورة وجمهورية ماليزيا والمفوضية الأوروبية ومنظمة الأغذية والزراعة سبعة عروض، تناولت ما يلي: مسألة "صحة واحدة" وخطط العمل الوطنية والدولية ذات الصلة؛ والتدابير والاستراتيجيات المتعلقة بمخاطر مقاومة مضادات الميكروبات واستخدام مضادات الميكروبات؛ وأفضل ممارسات إدارة الأمن البيولوجي؛ والدعوة إلى نقلة نوعية نحو اعتماد إطار جديد لإدارة الأمن البيولوجي لتربية الأحياء المائية.

موعد ومكان انعقاد الدورة العاشرة

14- رحّبت اللجنة الفرعية بالدعوة الكريمة الموجهة من مملكة النرويج لاستضافة أعمال الدورة العاشرة. وسيُعلن عن موعد ومكان الانعقاد خلال الدورة المقبلة للجنة مصايد الأسماك. وعرضت الولايات المتحدة المكسيكية استضافة الدورة الحادية عشرة للجنة الفرعية. كما أعربت جمهورية تركيا وجمهورية إندونيسيا عن اهتمامهما باستضافة الدورات المقبلة للجنة الفرعية.

اعتماد التقرير

15- اعتمد تقرير الدورة التاسعة للجنة الفرعية في 27 أكتوبر/تشرين الأول 2017.

الملحق 1

نحو خطوط توجيهية خاصة باستدامة تربية الأحياء المائية

أكدت اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية (اللجنة الفرعية) التابعة للجنة مصايد الأسماك في منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة)، خلال دورتها التاسعة، التي انعقدت في روما، إيطاليا خلال الفترة الممتدة من 24 إلى 27 أكتوبر/تشرين الأول 2017، على المساهمة المهمة لتربية الأحياء المائية في تحقيق الأمن الغذائي العالمي والتغذية وكذلك على أهمية الوصول إلى الأسواق وقضايا ما بعد الصيد وشددت على الحاجة إلى دعم صغار المنتجين. وأقرت اللجنة الفرعية بتزايد الأهمية العالمية للتنمية المستدامة لتربية الأحياء المائية ومساهماتها المحتملة في تحقيق كل من الأمن الغذائي والتغذية في العالم، إضافةً إلى تحقيق مجموعة واسعة من مقاصد أهداف التنمية المستدامة مع الإقرار بالحاجة المتزايدة إلى تطبيق أفضل الممارسات في قطاع تربية الأحياء المائية في العديد من البلدان والأقاليم.

وهذا يقتضي إعداد خطوط توجيهية خاصة باستدامة تربية الأحياء المائية. وستستعين هذه الخطوط التوجيهية بالردود الواردة على استبيان مدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد الذي يوضع كل سنتين نظراً إلى أن هذه الردود ستستخدم لرصد التقدم المحرز في تنفيذ مقاصد أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة بتربية الأحياء المائية ومتابعته ورفع التقارير بشأنه. وتشكّل تربية الأحياء المائية في الوقت الحالي قطاع الإنتاج الغذائي الأسرع نمواً، ولكن يتعين تحسين الممارسات المتبعة للحفاظ على هذا النمو بطريقة مستدامة. وستوضع منهجية لتحديد البلدان التي تسجل أداءً جيداً وتقييمها على ضوء معايير الاستدامة. وسيتم، مع الأخذ بعين الاعتبار التوازن عبر الأقاليم وحالة التنمية ومستويات الإنتاج ونظم الإنتاج، تجميع أفضل الممارسات من هذه البلدان وتلخيصها انطلاقاً من المجموعة الواسعة لمختلف البيئات الاجتماعية والاقتصادية لتربية الأحياء المائية والظروف الطبيعية والأطر التنظيمية.

وتهدف هذه الخطوط التوجيهية الموجهة إلى واضعي السياسات إلى إشراك جميع القطاعات الزراعية وتمكينها، مثل الثروة الحيوانية وإنتاج المحاصيل والغابات ومصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، والنهج المتكاملة على غرار الجمع بين تربية الأسماك والنباتات والزراعة الذكية مناخياً، وذلك من أجل المشاركة بفعالية في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وستوضع ضمن الإطار الأوسع لرؤية المنظمة المشتركة لاستدامة الأغذية والزراعة ومبادئها الخمسة³.

وتتوقع المنظمة الاستمرار في تيسير الحوار بخصوص هذه المسألة، لا سيما في اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية، وكجزء من برنامج عملها مع البرامج الاستراتيجية، والمشاركة مع اللجان الفنية الأخرى، ومع أصحاب المصلحة المعنيين. وإن جميع الأعضاء المهتمين مدعوون إلى الالتحاق بهذه العملية والمساهمة في وضع هذه الخطوط التوجيهية.

الملحق 2

إعداد حالة الموارد المائية للأغذية والزراعة في العالم

مقدمة

1- رحّبت هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة)، في دورتها العادية السادسة عشرة، بمشروع التقرير عن حالة الموارد الوراثية المائية في العالم للأغذية والزراعة (التقرير). ودعت البلدان التي لم تبادر بعد إلى تعيين جهات اتصال وطنية، إلى القيام بذلك وإلى تقديم تقاريرها القطرية قبل 30 يونيو/حزيران 2017 وشجّعت البلدان التي سبق وأن رفعت تقريراً قطرياً على تقديم نسخة منقحة⁴.

2- وطلبت الهيئة من المنظمة إعداد نسخة منقحة من مشروع التقرير عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم (مشروع التقرير المنقح). وطلبت كذلك عقد اجتماع ثانٍ لمجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية المخصصة المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة (مجموعة العمل) من أجل استعراض مشروع التقرير المنقح.

3- وتقدّم هذه الوثيقة آخر المستجدات بشأن حالة إعداد التقرير لكي تستعرضها مجموعة العمل. ويرد مشروع التقرير المنقح في الوثيقة المعنونة مشروع التقرير المنقح عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم⁵.

معلومات أساسية

4- وافقت الهيئة، في دورتها العادية الحادية عشرة، على أن تحسّن جمع المعلومات المتعلقة بالموارد الوراثية المائية وتقاسمها مسألة تحظى بأولوية قصوى، وأدرجت إعداد التقرير في برنامج عملها المتعدد السنوات⁶. ونظرت الهيئة، في دورتيها العاديتين الثالثة عشرة والرابعة عشرة، في نطاق التقرير وقرّرت في دورتها التالية أن "نطاق التقرير يتمثل في الأنواع المائية المستزرعة وأقاربها البرية ضمن حدود الولاية الوطنية. ودعيت البلدان أيضاً إلى تقديم قائمة بأنواع الموارد الوراثية المائية الهامة وطنياً من المصايد الطبيعية ضمن حدود الولاية الوطنية"⁷.

5- ووافقت الهيئة أيضاً، في دورتها العادية الرابعة عشرة، على بنية التقرير⁸ وطلبت إلى المنظمة تعديل مشروع الخطوط التوجيهية بشأن إعداد التقارير القطرية عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم وخفض عدد الدراسات المواضيعية الأساسية المقترحة بترتيبها بحسب الأولوية تماشياً مع النطاق المتفق عليه والتركيز على مسألة التنوع

⁴ الفقرة 39 من الوثيقة CGRFA-16/17/Report.

⁵ الوثيقة COFI/2018/SBD.4.

⁶ الفقرتان 60 و 61 من الوثيقة CGRFA-11/07/Report.

⁷ الفقرة 76 من الوثيقة CGRFA-14/13/Report.

⁸ المرفق حاء بالوثيقة CGRFA-14/13/Report.

الوراثي الأساسية.⁹ ودعت الهيئة البلدان إلى المشاركة في العملية من خلال إعداد تقارير قطرية بشأن الموارد الوراثية المائية وإلى تعزيز نظم المعلومات ذات الصلة¹⁰.

6- وأقرت الهيئة، في دورتها العادية الخامسة عشرة، جدولاً زمنياً منقحاً لإعداد التقرير وقائمة إرشادية بالدراسات الأساسية المواضيعية وتقديرات بالتكاليف، ودعت البلدان إلى إعداد تقارير قطرية لغرض التقرير بمشاركة جميع أصحاب المصلحة المعنيين.¹¹ ووافقت الهيئة أيضاً على إنشاء مجموعة العمل لكي تأخذ على عاتقها بالتحديد مهمة توجيه عمليتي إعداد التقرير واستعراضه.¹²

7- واستعرضت مجموعة العمل، في دورتها الأولى التي انعقدت خلال الفترة من 20 إلى 22 يونيو/حزيران 2016، مشروع التقرير عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم، وأشارت إلى أنه تحليل أولي يستند إلى مجموعة محدودة من التقارير القطرية، وإلى أن هناك حاجة إلى عدد أكبر من التقارير القطرية من أجل وضع الصيغة النهائية للتقرير، وتقدمت بتعليقات مفصلة وتوصيات تخص وضع الصيغة النهائية للتقرير.¹³

8- وطلبت الهيئة، في دورتها الماضية، إلى المنظمة إعداد مشروع تقرير منقح، مع مراعاة المعلومات الواردة في التقارير القطرية والدراسات المواضيعية الأساسية والمعلومات المقدمة من المنظمات الدولية والتعليقات والتوصيات الصادرة عن الهيئة ومجموعة العمل. ودعت البلدان إلى التعليق على تقرير المشروع المنقح بمجرد ما أن يصبح متاحاً. وطلبت الهيئة كذلك أن يتم التشاور مع لجنة مصايد الأسماك، وحسب الاقتضاء، الأجهزة الفرعية التابعة لها بشأن مشروع التقرير المنقح. وأخيراً، طلبت الهيئة عقد اجتماعٍ ثانٍ لمجموعة العمل من أجل استعراض مشروع التقرير المنقح في ضوء كل التعليقات والمساهمات الواردة.

الخطوات المتخذة من أجل وضع الصيغة النهائية للتقرير

تقديم التقارير القطرية

9- بادر المدير العام للمنظمة، في عام 2012، إلى دعوة البلدان إلى تعيين جهات اتصال وطنية بهدف إعداد التقارير القطرية اللازمة للتقرير. وتخضع المعلومات المتعلقة بجهات الاتصال الوطنية المعيّنة رسمياً من قبل أعضاء المنظمة للتحديث بصورة منتظمة وللنشر على شبكة الإنترنت.¹⁴

⁹ الفقرة 79 من الوثيقة CGRFA-14/13/Report.

¹⁰ الفقرة 78 من الوثيقة CGRFA-14/13/Report.

¹¹ الفقرتان 60 و61 من الوثيقة CGRFA-15/15/Report.

¹² الفقرة 63 من الوثيقة CGRFA-15/15/Report.

¹³ الوثيقة CGRFA/WG-AqGR-1/16/Report.

¹⁴ <http://www.fao.org/3/a-bs238e.pdf>

10- ووافقت الهيئة، في عام 2015 لدى إقرار الجدول الزمني المنقح لإعداد التقرير، على أنه ينبغي تقديم التقارير القطرية بحلول موعد أقصاه نهاية عام 2015. وقد تم تلقي عدد محدود فقط من التقارير القطرية بحلول هذا الموعد. وفي 15 أبريل/نيسان 2016، تلقت المنظمة 47 من التقارير القطرية المصادق عليها رسمياً التي أتاحت أساس مشروع التقرير، على نحو ما عرض على مجموعة العمل والهيئة في دورتيهما الأخيرتين.

11- ولذلك دعت الهيئة، خلال دورتها العادية السادسة عشرة، البلدان التي لم تقدم بعد تقاريرها القطرية إلى القيام بذلك، بما في ذلك تقديم نسخ محدثة، بحلول 30 يونيو/حزيران 2017. وبحلول هذا الموعد، تم تلقي 92 من التقارير القطرية المصادق عليها رسمياً على نحو ما هو وارد في المرفق الأول. والأهم من ذلك أن مشروع التقرير المنقح يشتمل على بيانات واردة من البلدان الإحدى عشرة الرائدة في إنتاج تربية الأحياء المائية والتي تمثل أكثر من 90 في المائة من إنتاج تربية الأحياء المائية عالمياً.

المشاورات

12- دعت المنظمة، استجابة منها لطلب الهيئة، الأعضاء والمراقبين في الهيئة في مطلع مارس/آذار 2018، من خلال رسالة دورية موجهة إلى الدول، إلى تقديم تعليقاتها بحلول 31 مايو/أيار 2018 على مشروع التقرير المنقح الذي تم إتاحتته في 13 مارس/آذار 2018 على الموقع الإلكتروني للمنظمة

13- ونظرت مجموعة العمل الاستشارية المعنية بالموارد الوراثية المائية والتكنولوجيات ذات الصلة التابعة للجنة مصايد الأسماك (مجموعة العمل الاستشارية)، خلال اجتماعها الثاني المنعقد يومي 19 و20 أكتوبر/تشرين الأول 2017، في (النسخة الأولى من) مشروع التقرير، وإن تقرير الاجتماع¹⁵ وموجزه¹⁶ متاحان لمجموعة العمل. كما نظرت اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية التابعة للجنة مصايد الأسماك، في دورتها التاسعة التي انعقدت خلال الفترة من 24 إلى 27 أكتوبر/تشرين الأول 2017، في حالة إعداد التقرير¹⁷.

14- ونظراً إلى عدم إمكانية إتاحة التقرير للجنة مصايد الأسماك واللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية، التمسست من هذين الجهازين في مارس/آذار - أبريل/نيسان 2018 بشكل خطي تعليقات ترد في الوثيقة المعنونة التعليقات الواردة من الأعضاء والمراقبين في اللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية التابعة للجنة مصايد الأسماك والخبراء في مجموعة العمل الاستشارية المعنية بالموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة التابعة للجنة مصايد الأسماك بشأن مشروع التقرير المنقح عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم.¹⁸

¹⁵ الوثيقة CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.3

¹⁶ الوثيقة CGRFA/WG-AqGR-2/18/4

¹⁷ الوثيقتان COFI: AQ/IX/2017/6/Rev.1 و COFI: AQ/IX/2017/Inf.8.

¹⁸ الوثيقة CGRFA/WG-AqGR-2/18/Inf.11.

15- واستجابة لطلب الهيئة الداعي أيضا إلى الحصول على معلومات ذات صلة من المنظمات الدولية، وضعت المنظمة استمارة مسح بسيطة تلتمس فيها من المنظمات الدولية¹⁹ معلومات حول الموارد الوراثية المائية، تم توزيعها على المنظمات المعنية في مختلف أنحاء العالم. وردت ست منظمات على المسح، وهي: منظمة مصايد أسماك بحيرة فكتوريا وهيئة نهر الميكونغ وشبكة مراكز تربية الأحياء المائية في إقليم آسيا والمحيط الهادئ ومركز تنمية مصايد الأسماك في جنوب شرق آسيا وجماعة جنوب المحيط الهادئ والمركز العالمي للأسماك.

الدراسات المواضيعية الأساسية

16- أقرت الهيئة، في دورتها العادية الخامسة عشرة، قائمة إرشادية بالدراسات المواضيعية الأساسية لمعالجة جوانب محدّدة من التقرير.²⁰ وتم استعراض هذه الدراسات المواضيعية وتحريها وإتاحتها لكي تعيد فيها النظر مجموعة العمل التابعة للجنة مصايد الأسماك واللجنة الفرعية المختصة بتربية الأحياء المائية.²¹ وأدرجت مواد مختارة من هذه الدراسات في الأقسام ذات الصلة من مشروع التقرير المنقح. وتتضمن هذه الدراسات، جنبا إلى جنب مع التقارير القطرية، معلومات عن الموارد الوراثية المائية وعن عدد الأنواع المائية للأغذية والزراعة التي لم يسبق للمنظمة أن أحيطت علماً بها.

17- أوصت مجموعة العمل، في دورتها الأولى، بأن تطلب الهيئة إلى المنظمة مواصلة عملها بهدف وضع التقرير في صيغته النهائية لكي تنظر فيه مجموعة العمل في دورتها الثانية والهيئة في دورتها السابعة عشرة.

18- وقت إعداد هذه الوثيقة، من المقرر أن تعقد مجموعة العمل الفنية الحكومية الدولية دورتها الثانية خلال الفترة من 23 إلى 25 أبريل/نيسان 2018، وتقدم إلى الأمانة المزيد من التوصيات بشأن وضع الصيغة النهائية للتقرير المتاح للجنة مصايد الأسماك باعتباره الوثيقة 3 SBD. ومن المقرر أن تعرض الأمانة والشركاء تقرير حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم، وعملية إعداده والتجارب الإقليمية بشأن جدوى الموارد الوراثية المائية وأهميتها والخيارات المتاحة لمتابعة التقرير في حدث جانبي خلال الدورة الثالثة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك.

¹⁹ المرفق الثاني بالوثيقة COFI:AQ/IX/2017/Inf.8.

²⁰ الفقرة 60 من الوثيقة CGRFA-15/15/Report.

²¹ www.fao.org/aquatic-genetic-resources/background/sow/background-studies/en

المرفق الأول

قائمة بالتقارير القطرية المقدمة من أجل إعداد التقرير الأول عن حالة الموارد الوراثية المائية للأغذية والزراعة في العالم²²

القارة					
أفريقيا	أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	آسيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	أوسيانيا
الجزائر	الأرجنتين	أرمينيا	بلجيكا	كندا	أستراليا
بنن	بليز	بنغلاديش	بلغاريا	الولايات المتحدة	فيجي
بوركينافاسو	البرازيل	بوتان	كرواتيا	الولايات المتحدة	كيريباس
بوروندي	شيلي	كمبوديا	تشيكيا	الولايات المتحدة	بالاو
كابو فيردي	كولومبيا	الصين	الدانمرك	الولايات المتحدة	ساموا
الكامرون	كوستاريكا	قبرص	إستونيا	الولايات المتحدة	تونغا
تشاد	كوبا	جورجيا	فنلندا	الولايات المتحدة	فانواتو
جمهورية الكونغو الديمقراطية	الجمهورية الدومينيكية	الهند	ألمانيا	الولايات المتحدة	
جيبوتي	إكوادور	إندونيسيا	هنغاريا	الولايات المتحدة	
جمهورية مصر العربية	السلفادور	جمهورية إيران الإسلامية	لاتفيا	الولايات المتحدة	
غانا	غواتيمالا	العراق	هولندا	الولايات المتحدة	
كينيا	هندوراس	اليابان	الترويج	الولايات المتحدة	
مدغشقر	المكسيك	كازاخستان	بولندا	الولايات المتحدة	
ملاوي	نيكاراغوا	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	رومانيا	الولايات المتحدة	
المغرب	بنما	ماليزيا	سلوفينيا	الولايات المتحدة	
موزامبيق	باراغواي	الفلبين	السويد	الولايات المتحدة	
النيجر	بيرو	جمهورية كوريا	أوكرانيا	الولايات المتحدة	
نيجيريا	جمهورية فنزويلا البوليفارية	سري لانكا		الولايات المتحدة	
السنغال		تايلند		الولايات المتحدة	
سيراليون		تركيا		الولايات المتحدة	
جنوب أفريقيا		فيت نام		الولايات المتحدة	
السودان				الولايات المتحدة	
توغو				الولايات المتحدة	
تونس				الولايات المتحدة	
أوغندا				الولايات المتحدة	
جمهورية تنزانيا المتحدة				الولايات المتحدة	
زامبيا				الولايات المتحدة	

²² في يونيو/حزيران 2017، تم تلقي 92 تقريراً قَطرِيّاً.